SOMMARIO *SUMMARY*

COPERTINA *FRONT COVER*
Kunstmuseum Bonn, atrio con scalinata, Bonn 1992.
Progetto: Axel Schultes/BJSS, 1985.
Foto: Reni Hansen/Kunstmuseum Bonn.
Kunstmuseum Bonn, *atrium with steps, Bonn 1992.*
Design: Axel Schultes/BJSS, 1985.
Photo: Reni Hansen/Kunstmuseum Bonn.

EDITORIALE *EDITORIAL*

4
Dall'albergo alla nave
From the hotel to the ocean liner
di/*by* Gilda Bojardi

OPINIONI *VIEWPOINTS*

6
L'arredo come sistema
Furnishing as a system
di/*by* Andrea Bonaccorsi, Maria Grazia Pelessone

IL PROGETTO E L'ALBERGO
DESIGN AND THE HOTEL

14
Disegnare, coordinare, realizzare
To design, to coordinate, to install
di/*by* Harry Gregory

20
La dimora dei desideri
The dwelling of desires
di/*by* Matteo Vercelloni

28
Viaggiare nel comfort
Travelling in comfort
di/*by* Evi Mibelli

SPAZI D'ARTE, SPAZI DI VENDITA
SPACES FOR ART, SPACES FOR SALES

34
L'Europa Unita dei musei
The United Europe of museum
di/*by* Andrea Branzi

42
Comunicare l'immagine
Communicating image
di/*by* Aldo Cibic

OSSERVATORIO SULL'INDUSTRIA
INDUSTRIAL OBSERVATORY

50
Esperienze di aziende
Corporate experience
di/*by* Vanni Pasca

58
Per un albergo virtuale
For a virtual hotel
di/*by* Cecilia Fabiani

PRODUZIONE
CONTRACT FURNISHINGS

64
Dalla A alla Z:
forniture, interior contractors
From A to Z:
supply, interior contractors

INDICE E INDIRIZZARIO AZIENDE
INDEX AND FIRMS DIRECTORY

158